

French ab initio – Standard level – Paper 1
Français ab initio – Niveau moyen – Épreuve 1
Francés ab initio – Nivel medio – Prueba 1

Thursday 18 May 2017 (afternoon)
Jeudi 18 mai 2017 (après-midi)
Jueves 18 de mayo de 2017 (tarde)

1 h 30 m

Text booklet – Instructions to candidates

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for paper 1.
- Answer the questions in the question and answer booklet provided.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

Cuaderno de textos – Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Texte A

PRIX DU JEUNE ÉCRIVAIN

34^e PRIX INTERNATIONAL DU JEUNE ÉCRIVAIN DE LANGUE FRANÇAISE



- ❶ **Vous avez la passion d'écrire, vous rêvez d'être lus et publiés, alors le Prix International du Jeune Ecrivain de Langue Française est un concours qui vous est destiné...**
- ❷ **ENVOYEZ-NOUS VOS TEXTES**
Œuvres d'imagination en prose (nouvelles, contes, récits), écrites en langue française et qui n'ont jamais été publiées.
- ❸ **[- X -]**
Avant le 1er avril 2018 : candidats français
Avant le 1er mars 2018 : autres candidats
- ❹ **[- 2 -]**
Les candidats devront avoir entre 15 et 27 ans, c'est-à-dire être nés entre le 1er janvier 1991 et le 31 décembre 2002 et ne pas avoir déjà gagné un premier prix à ce concours.
- ❺ **[- 3 -]**
Chaque candidat peut présenter au maximum deux textes. Chaque texte comportera 5 pages au minimum et 15 au maximum. Pour en respecter l'anonymat, le texte ne doit porter ni nom, ni signature, ni aucun signe distinctif. Les pages seront numérotées. Un titre est indispensable.
- ❻ **[- 4 -]**
Candidats français : 15€ à joindre au dossier d'inscription sous la forme d'un chèque libellé à l'ordre du Prix du Jeune Ecrivain.
Autres candidats : inscription gratuite.
- ❼ **DOSSIER D'INSCRIPTION**
Les textes devront être accompagnés :
 - de la photocopie d'une pièce d'identité faisant apparaître lisiblement la date de naissance et la nationalité du candidat,
 - de quelques renseignements sur l'auteur : statut (lycéen, étudiant, salarié, etc.), numéro de téléphone, adresse postale et adresse électronique.
- ❽ **ENVOI DES TEXTES ET DES DOSSIERS**
Les candidats français peuvent choisir entre l'envoi postal et la transmission électronique de leurs textes. Ils doivent aussi faire parvenir par la poste un chèque de 15€ avant le 1er avril 2018.
Pour les autres candidats la transmission électronique est obligatoire.
- ❾ Consultez le site www.pjef.net et lisez la page Conseils aux jeunes écrivains avant d'envoyer vos textes.
Renseignements : Depuis la France : 05 61 56 84 85 - ls.pje@orange.fr
Depuis l'étranger : +33 5 62 23 20 99 - prix.pjef@orange.fr

Photo : Michel Gile/Sipa

Texte : Association Prix du Jeune Ecrivain

Texte B

L'ÉCOLE AU SÉNÉGAL

- ① Je m'appelle Jasmine, je suis âgée de 17 ans et originaire de Rennes. Je suis venue au Sénégal pour deux mois et demi. Durant cette période, nous avons construit une salle de classe dans le village de Pout-Diak pour des collégiens sénégalais.
- ② Durant mon séjour, je me suis intéressée à l'éducation et à l'école au Sénégal et j'ai appris que dans le village de Pout-Diak, 98 % des enfants sont scolarisés ; ceux qui ne vont pas à l'école apprennent un métier ou travaillent dans les champs.
- ③ A Pout-Diak il y a trois écoles : les enfants du primaire vont 5 jours sur 7 à l'école, les enfants du collège y vont 6 jours sur 7. Ils travaillent une journée de plus que les enfants du primaire, le samedi. Ils ont tous une pause de 15 minutes toutes les deux heures et une pause de 13 h à 15 h le midi. Cette pause est longue à cause de la chaleur au Sénégal à ce moment de la journée ; les élèves rentrent donc chez eux pour déjeuner et se reposer. Les collégiens apprennent les mathématiques, le français, la géographie, l'histoire, l'éducation civique, l'arabe, l'art plastique.
- ④ Jeudi 5 mai nous sommes allés dans le village de Mbodiène pour remettre le matériel scolaire offert par des élèves français. Les enfants nous ont accueillis par des chants et des danses, puis nous avons visité les trois salles de classe du village. J'ai été étonné du nombre d'élèves par classe, du manque de place pour travailler et surtout du manque de matériel scolaire. En France nous avons tout à notre disposition tandis qu'ici seul l'essentiel est là : ardoise, cahier et crayon.
- ⑤ Ils étaient 64 dans la classe. Ils m'ont dit à quel point l'éducation pour eux est la chose la plus importante afin de devenir quelqu'un et plus tard avoir un travail pour gagner sa vie. Grâce à ce voyage, j'ai réalisé que seul l'essentiel compte. En France, malgré les bonnes conditions de travail nous ne prenons pas assez conscience que l'école est importante pour construire notre avenir. Cela m'a fait plaisir d'aider ces élèves sénégalais qui m'ont appris beaucoup de choses.



adapté de <http://lespep56.lespep.org> (2015)

Texte C

COMMENT VIVRE EN BONS VOISINS



À adopter, conserver, partager, afficher, copier, personnaliser...

❶ J'aime ma ville et donc...

- Je dépose mes sacs-poubelles dans les endroits prévus à cet effet, jamais devant ma porte ou dans la rue. J'attends le jour de collecte pour les sortir.
- Je respecte la propreté des espaces communs et des espaces publics et je nettoie rapidement si je salis accidentellement.
- Je ne jette ni ne secoue rien par mes fenêtres. Je n'étends pas les vêtements que j'ai lavés à la fenêtre. Je ramasse mes mégots de cigarette lorsque je suis fumeur.

❷ Je fais vœu de silence...

- Je ne bricole pas le dimanche. Je ne tonds pas ma pelouse non plus. Je le fais durant la semaine, de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h et le samedi, de 9h à 12h et de 15h à 19h.
- Si je dois faire des travaux chez moi ou fêter un événement, je préviens mes voisins et je fais mon possible pour modérer les nuisances.
- Je baisse le son de ma télévision et de ma radio et je retire mes chaussures bruyantes lorsque je vis en étage.
- J'évite les éclats de voix ou les jeux d'enfants dans les parties communes ou sous les fenêtres de mon voisin.

❸ Je suis l'ami des bêtes, mais...

- Si j'ai un chien, je le tiens en laisse, je ne le laisse pas se promener tout seul et je ramasse ses excréments.
- Je m'assure que mon compagnon n'est pas une nuisance (bruit ou odeurs) pour mes voisins.

❹ Je roule courtois...

- Je circule lentement dans le quartier et dans les parkings communs et je ne garde pas d'objets dangereux ou inflammables dans mon garage ou sur mon balcon.
- Pour ne gêner personne lorsque je stationne mon véhicule, je ne me gare ni sur les trottoirs, ni sur les places handicapées, ni sur les accès pompiers.

❺ Et chaque année...

J'organise et/ou participe à la Fête des Voisins, en partenariat avec la Ville, pour créer de la convivialité !

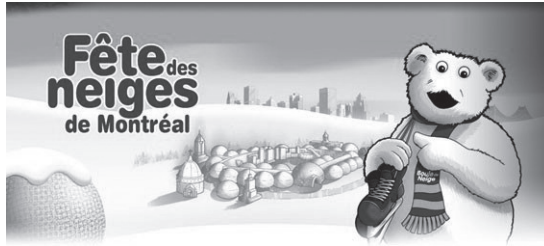
❻ Contacts utiles

Service environnement : 01 72 67 81 04
Police municipale : 01 30 66 44 17

Vivre en bons voisins c'est l'affaire de tous !

Texte D

LA FÊTE DES NEIGES



La Fête des neiges est le plus grand événement hivernal en plein air de Montréal, où les familles peuvent venir jouer dehors, et participer à une multitude d'activités pour tous les goûts et tous les âges. Elle a lieu comme d'habitude dans le décor enchanteur de neige et de glace du Parc Jean Drapeau.

- 5 Cette année, la fête aura lieu du 14 janvier au 5 février (fins de semaines seulement) de 10h à 21h les samedis et de 10h à 17h les dimanches. L'entrée est gratuite, alors aucune excuse pour ne pas s'y rendre.

Qu'est-ce qui vous attend cette année ?

- 10
- Les enfants seront heureux de retrouver l'ours polaire, Boule de neige, la mascotte de la fête, qui les accueillera en compagnie de ses amis costumés et leur offrira de nombreuses activités ludiques.
 - Les sportifs pourront pratiquer ou regarder leur sport de neige favori : patinage, hockey sur glace, ski, luge, glissade...
 - La grande roue vous permettra d'admirer du ciel la superbe ville de Montréal.
- 15
- Pour les personnes qui préfèrent les divertissements, il y aura de nombreuses animations musicales et parmi les spectacles offerts cette année, il y aura ceux du chanteur Jérôme Couture, du violoniste Alain François et du comédien Yan England.
 - Il y aura aussi une exposition de sculptures sur neige et sur glace ainsi que de nombreuses surprises.
- 20
- Vous ne mourrez pas de faim, car il y a de nombreux kiosques et camions de restauration dans le parc, et il y a aussi des aires de repos et de réchauffement.
 - L'accès au site et à la majorité des activités est gratuit, mais pour un coût supplémentaire vous pouvez faire une promenade en traîneau à chien ou visiter le musée de l'environnement de la biosphère.
- 25
- Pour y aller, le plus facile, c'est de prendre le métro et de descendre à la station Jean Drapeau sur la ligne jaune. Les températures sont basses – habillez-vous donc chaudement, et venez nombreux profiter des joies de l'hiver et vous amuser dans la neige.

Texte : © Organisation du Baccalauréat International 2017

Image : <http://noticiasmontreal.com/wp-content/uploads/2012/01/Fete-des-Neiges.jpg>